

# الأمم المتحدة

EP

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/48

4 November 2010

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

## برنامج الأمم المتحدة للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الثاني والستون  
مونتريال، 29 نوفمبر/تشرين الثاني - 3 ديسمبر/كانون الأول 2010

### مقترن مشروع: سري لانكا

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية من أمانة الصندوق بشأن مقترن المشروع التالي:

#### الإزالة التدريجية

اليوناني/اليونيب

خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الدفعة الأولى) •

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

**ورقة تقييم المشروع – المشاريع متعددة السنوات**  
**سري لانكا**

<b>الوكالة</b>	(أولاً) اسم المشروع
اليونيدو (القائد)، اليونيدو	خطة إدارة الإزالة التدريجية للمركبات الهيدروكلوروفلوروكربيونية

(ثانياً) البيانات الأخيرة المشمولة بالمادة 7	السنة: 2009	13.41 طن (قدرات استنفاد الأوزون)
--	-------------	----------------------------------

السنة: 2009				(ثالثاً) البيانات القطاعية الأخيرة للبرنامج القطري (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)					
اجمالي استهلاك القطاع	استخدام مخبري	عوامل التصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحرائق	الرغاري	أبروسول	كيميائية	
				الخدمة	التصنيع				
0.3					0.3				
10.9				9.2	1.7				
								HCFC123	
								HCFC124	
								HCFC141b	
								HCFC142b	
								HCFC22	

(رابعاً) بيانات الاستهلاك (قدرات استنفاد الأوزون)		
14.09	نقطة البداية لإجمالي تخفيض الاستهلاك:	14.09 – 2010 خط الأساس (تقدير):
الاستهلاك المؤهل للتمويل (بالأطنان المعادلة لقدرات استنفاد الأوزون)		
0	المتبقي	سبق الحصول على الموافقة:

(خامساً) خطة عمل											
الإجمالي	2014	2013	2012	2011	2010	اليونيدو (القائد) للإزالة التدريجية للمواد المستنفدة للأوزون (قدرات استنفاد الأوزون بالطن)					
2.074					2.074	اليونيدو (القائد) التمويل (دولار أمريكي)					
272,655					272,655	اليونيدو (القائد) للإزالة التدريجية للمواد المستنفدة للأوزون (قدرات استنفاد الأوزون بالطن)					
1.074			0.537		0.537	اليونيدو (القائد) التمويل (دولار أمريكي)					
188,124			94,062		94,062	اليونيدو (القائد) التمويل (دولار أمريكي)					

(سادساً) بيانات المشروع												
الإجمالي	2030	-2026 2029	2025	-2021 2024	2020	-2016 2019	2015	2014	2013	2012	2011	2010
غير متوفر	0.35	4.58	4.58	9.16	9.16	12.68	12.68	14.09	14.09	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
غير متوفر	0	0.35	0.35	9.16	9.16	12.68	12.68	14.09	14.09	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
928,860		49,860		49,000		130,000		250,000			450,000	تكليف المشروع
69,665		3,740		3,675		9,750		18,750			33,750	تكليف المساعدة
690,000						34,000		311,000			345,000	تكليف المشروع
89,700						4,420		40,430			44,850	تكليف المساعدة
1,618,860		49,860		49,000		164,000		561,000			795,000	إجمالي تكاليف المشروع المطلوبة بشكل رئيسي (دولار أمريكي)
159,365		3,740		3,675		14,170		59,180			78,600	إجمالي تكاليف المساعدة المطلوبة بشكل رئيسي (دولار أمريكي)
1,778,225		53,600		52,675		178,170		620,180			873,600	إجمالي التمويل المطلوب بشكل رئيسي (دولار أمريكي)

(سابعا) طلب تمويل للدفعة الأولى (2010)			
الوكالة	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	تكليف المساعدة (دولار أمريكي)	الإزالة التدريجية للمواد المستنفدة للأوزون (قدرات استفاد الأوزون بالطن)
اليونندبي	450,000	33,750	2 812 560 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 722 265 دولار أمريكي.
اليونيب	345,000	44,850	

موافقة على التمويل للدفعة الأولى (2010) كما هو مبين أعلاه.	طلب تمويل:
للنظر بانفراد	توصية الأمانة:

## وصف المشروع

1. نيابة عن حكومة سري لانكا، قدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بصفته الوكالة المنفذة، إلى الاجتماع الثاني والستين للجنة التنفيذية خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرбونية بتكلفة إجمالية مقدارها، كما فُهمت في الطلب أصلًا، 2 812 560 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 722 265 دولار أمريكي. وقد قدمت خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كخطة كلية للإزالة النهائية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في سري لانكا بموجب جدول مستعجل (أي الإزالة النهائية بحلول 1 كانون الثاني/يناير 2025) وسيتم تنفيذه بالمشاركة بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. تطلب حكومة سري لانكا الحصول على مبلغ 1 816 560 دولار أمريكي إضافة إلى تكاليف مساندة الوكالة البالغة 242 136 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومبلغ 996 000 دولار أمريكي إضافة إلى 480 129 دولار أمريكي كتكاليف مساندة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لتنفيذ نشاطات ضمن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

2. وكما قدمت في الأصل، يطلب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الحصول على مبلغ 1 050 560 دولار أمريكي إضافة لتكاليف المساندة البالغة 800 78 دولار أمريكي ومبلغ 500 337 دولار أمريكي إضافة لتكاليف المساندة البالغة 43 875 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة للدفعة الأولى الخاصة بخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

## خلفية

### تشريعات إزالة المواد المستنفدة للأوزون

3. لقد صادقت سري لانكا على اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال وجميع تعديلاته بما فيها تعديل بكين. منذ 1996، كان لدولة سري لانكا نظام عام قائم على إدارة وشروط استيراد وتصدير المواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك نظام ترخيص يعطي كل المواد المستنفدة للأوزون. إن الترخيص لواردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الإزامي في سري لانكا، ولكن نظام الحصص غير مطبق بعد وسيتم إدخاله في التشريع الحالي فور وضع خط الأساس. سيشمل نظام الحصص هذا التحكم في المعدات العاملة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وكذلك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية السائبة.

4. تُعد وحدة الأوزون الوطنية في سري لانكا الهيئة الرئيسية المسئولة عن تنفيذ بروتوكول مونتريال في البلاد. وتعمل هذه الوحدة مباشرة تحت إدارة أمين عام وزارة البيئة والموارد الطبيعية وهي تعمل منذ عام 1994. يتم اتخاذ قرارات سياسة تنفيذ بروتوكول مونتريال من قبل لجنة تنسيق تضم مسؤولين من وزارة التجارة والصناعة، ووزارة العلوم والتكنولوجيا، ودائرة الأرصاد الجوية، ودائرة الزراعة، ووزارة الدفاع، والجمارك السريلانكية وإدارة الاستيراد والتصدير، ومستشاري المواد المستنفدة للأوزون، ووزارة تطوير المشاريع التجارية، وغرفة التجارة، ومجلس الاستثمار، ومعهد المواصفات والمقاييس السريلانكي، ووزارة الزراعة، ووزارة البيئة والموارد الطبيعية.

ويرأس هذه اللجنة أمين عام وزارة البيئة والموارد الطبيعية ويشارك موظفو وحدة الأوزون الوطنية كأعضاء فاعلين في عمل هذه اللجنة.

### استهلاك المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية

5. لا تنتج سري لانكا أي من المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية وتستورد هذه المواد لاحتياجاتها. يتم استيراد المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية بشكل رئيسي من سنغافورة، والصين والهند والإمارات العربية المتحدة من خلال 11 مستورد مسجل رئيسي. تستهلك سري لانكا بشكل رئيسي المادتين HCFC-22 و HCFC-22. و تستعمل مادة HCFC-22 بشكل رئيسي في استخدامات قطاع التبريد والتكييف في مجال الخدمة والتجميع/ التركيب، في حين يستعمل HCFC-22 لتنظيف معدات التبريد وتكييف الهواء أثناء صيانة وتنظيف المحركات والقطع الكهربائية. كما تستعمل بوليول مادة HCFC-141b المخلوط مسبقاً في تصنيع منتجات الرغوى ورغوى العزل في سري لانكا. كما سجلت سري لانكا استعمال بعض الخليط من المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية التي استعملت كبدائل طارئة للمعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية.

6. تشير خطة إدارة الإزالة التدريجية للمواد الهيدروكلوروفلورو كربونية إلى أنه، خلال السنوات الست الماضية، كان استهلاك مادة HCFC-22 متذبذباً بسبب الطلب غير المنتظم في قطاع الخدمة وتذبذب النمو الاقتصادي في البلاد. غير أنه لوحظ أنه من المتوقع أن يرتفع استهلاك المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية في السنوات القليلة القادمة مدفوعاً بشكل أساسي بنمو الاستخدامات في قطاع التبريد والتكييف.

7. كما أن استهلاك مادة HCFC-141b كان ينمو خلال الأربع سنوات الماضية من 2006-2009، وذلك بشكل أساسي نتيجة للزيادة في الاستعمال لتنظيف أنظمة ومعدات التبريد والتكييف أثناء الخدمة، ولصناعة الرغوى باستعمال البوليول المسبق الخلط. يبين الجدول 1 مستوى استهلاك المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية في سري لانكا في الأعوام 2005-2009.

### جدول رقم (1): مستوى استهلاك المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية في سري لانكا

السنة	بيانات المادة 7 (طن)						
	الإجمالي		b141-HCFC	123-HCFC	22-HCFC	HCFC	خليط مواد
قدرات استنفاد الأوزون	طن متري	قدرات استنفاد الأوزون	طن متري	قدرات استنفاد الأوزون	طن متري	استنفاد الأوزون	طن متري
7.02	127.64	0	0	0	0	7.02	127.64
14.24	231.23	3.08	28	0.01	0.50	11.15	202.73
9.74	182.77*	0	0	0.01	0.50	9.73	176.91
12.37	238.40*	0.060	0.55	0.01	0.50	12.30	223.64
15.36	273.27	0.66	6	0	0	14.70	267.27
10.26	179.96	0.76	6.91	0.01	0.50	9.49	172.55
13.41	227.74	1.785	16.23	0	0	11.63	211.51
							13.32
							2009

\* الفرق من خليط المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية

8. في خطة إدارة الإزالة التدريجية للمواد الهيدروكلوروفلورو كربونية، استعملت سري لانكا كل من معدل الاستهلاك الفعلي لعام 2009 البالغ 227.74 طن متري (13.4 طن من قدرات استنفاد الأوزون) وتوقع الاستهلاك لعام 2010 إلى 250.59 طن متري (14.80 طن من قدرات استنفاد الأوزون)، لتقدير خط الأساس الخاص بها، وذلك حسب الجدول رقم 2 أدناه. وبناء على ذلك، فإن الخط الأساسي لاستهلاك سري لانكا من المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية يقدر بحوالي 239.2 طن متري (14.09 طن من قدرات استنفاد الأوزون).

جدول رقم (2): استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone المخطط له بالطن المترى

2030	2025	2020	2015	2014	2013	2011	2010	
1,138.62	701.17	433.23	276.12	258.28	244.33	222.30	216.51	22-HCFC
42.20	35.69	30.59	26.59	25.90	25.25	22.05	20.76	b141-HCFC
13.32	13.32	13.32	13.32	13.32	13.32	13.32	13.32	HCFC blends
<b>1,194.14</b>	<b>750.18</b>	<b>477.13</b>	<b>316.03</b>	<b>297.51</b>	<b>282.89</b>	<b>257.67</b>	<b>250.59</b>	<b>الإجمالي</b>

المصدر: المخططات مبنية على تقديرات الصناعة.

قطاع الخدمة

9. الاستعمال السائد للهيدروكلوروفلوروكرbone في سري لانكا هو صيانة معدات التبريد والتكييف. هناك 6500 فني مدربين تدريبياً نظاماً تقريباً يعملون في قطاع صيانة التبريد. بالإضافة إلى ذلك، هناك حوالي 5000 إلى 5500 فني لم يحصلوا على تدريب نظامي ولكنهم تعلموا المهنة بالخبرة. بموجب خطة الإزالة التدريجية للمواد الكلوروفلوروكرbone، تم تدريب 3 فني من خلال عدة برامج تدريبية تم تنفيذها. بالإضافة إلى أن هناك حوالي 26 كلية فنية ومعهد تدريب مهني يدرّبون سنويًا 800 إلى 900 فني. وفي العادة، فإن مؤسسات التبريد والتكييف وشركات الصيانة الكبيرة تكون لها برامج تدريب فنيين خاصة بها، وهي مزودة بأدوات ولوازم الخدمة، وهذا غير متوفّر في ورش الخدمة الصغيرة.

10. لا يتم حالياً استعادة واسترداد HCFC-22 في البلاد نتيجة لعدم توفر معدات الاسترداد؛ ولكن الدراسة أظهرت أن هذا ممكن إذا تم توفير المعدات الملائمة. وتم حالياً إعادة تعبئة نفس غاز الهيدروكلوروفلوروكرbone بنفس المعدات التي تتم صيانتها، حيث أنه لم يتم استرجاع غاز التبريد.

11. تستخدم نسبة كبيرة من مادة HCFC-22 المخصصة للخدمة لأجهزة التكييف المنزلية (94%) يليها التبريد والتكييف الصناعي (حوالي 6%) في حين أن الباقي مشترك بين التبريد التجاري ووسائل النقل. وتستعمل مادة b141-HCFC في هذا القطاع كمذيب لتنظيف المعدن أثناء عمليات الخدمة. يقدم الجدول أدناه موجزاً لتوزيع المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone حسب القطاع في سري لانكا.

جدول رقم (3): موجز لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربيونية في قطاع الخدمة

الإجمالي				Nوع المعدات	المادة
طن من قرارات استنفاد الأوزون	طن مترى	المذبيات	الخدمة		
	194.72		194.52	مكبات الهواء	<b>22-HCFC</b>
	0.88		0.88	المعدات التجارية	
	11.76		11.76	معدات التبريد الصناعي وتكيف الهواء	
	0.75		0.75	معدات تبريد وسائل النقل	
<b>11.44</b>	<b>207.91</b>	-	<b>207.91</b>	<b>المجموع الفرعى: 22-HCFC</b>	
	12.13	12.13		تنظيف المعادن وتلميعها	<b>-HCFC b141</b>
<b>1.33</b>	<b>12.13</b>	<b>12.13</b>	-	<b>المجموع الفرعى: -HCFC b141</b>	
	13.32		13.32	التبريد وتكيف الهواء	<b>خلط من مواد HCFC</b>
<b>0.59</b>	<b>13.32</b>	-	<b>13.32</b>	<b>المجموع الفرعى: خليط مواد HCFC</b>	
<b>13.36</b>	<b>233.36</b>	<b>12.13</b>	<b>221.23</b>	<b>المجموع الإجمالي بالطن المترى</b>	

قطاع التصنيع

12. تستعمل سري لأنكا مادة HCFC-141b في صناعة الرغاوى للتبريد المنزلى وألواح العزل البينية. ويتم تشغيل هذه من قبل شركتين هما ريجنر وميتكنو. تنتج شركة ريجنر الرغاوى الصلبة لاستخدامات العزل في أجهزة التبريد، وتنتج شركة ميتكنو الألواح البينية. وكلاهما تستعمل HCFC-141b المخلوط مسبقاً والذي تم استيراده. يقترح برنامج خطة إزالة التدريجية الحالى إزالة 4.10 طن مترى من مادة HCFC-141b المخلوطة مسبقاً في شركة ريجنر فقط. الاستعمال الإجمالي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربيونية في قطاع التبريد ضئيل جداً مقارنة باستهلاكها في قطاع الخدمة. ولكن شركة ريجنر هي الوحيدة المصنعة للمبردات المنزلية في سري لأنكا، وعليه فإن تحويلها جزء ضروري ومكمل لبرنامج خطة إزالة التدريجية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربيونية الخاص بسري لأنكا.

**جدول رقم (4): موجز لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكرboneية في قطاع التصنيع**

التصنيع		نوع المعدات	المادة
طن متري	طن من قدرات استنفاد الأوزون		
2.20	0.12	مكيفات الهواء	22-HCFC
1.40	0.07	معدات التبريد الصناعي وتكيف الهواء	
<b>3.60</b>		<b>المجموع الفرعى: 22-HCFC</b>	
7.50	0.83	تطبيقات الرغاؤى	-HCFC b141
<b>7.50</b>	<b>0.83</b>	<b>b141-HCFC</b>	
<b>11.10</b>		<b>المجموع الإجمالي بالطن المتري</b>	

**القطاعات الأخرى**

13. وقد حددت خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرboneية أيضاً قطاعات أخرى تستعمل المواد الهيدروكلوروفلوروكرboneية، وعلى وجه التحديد، لتجمیع وتركيب معدات التبريد وللمذیدات. وفي سري لانكا، تستورد أيضاً المعدات المستعملة القائمة على HCFC-22 من قبل 5 مستوردين. وتقدر واردات هذه المعدات بحوالى 2100 وحدة في العام 2009، وتتأتى بشكل رئيسي من سنغافورة، وجمهورية كوريا، ودبى. ويتم تجمیع هذه المعدات في البلاد وتتابع لمستهلكين محليين ومؤسسات صغيرة، بما في ذلك المنازل والمستشفيات ومباني المكاتب التجارية، والفنادق، ومراكز التسوق وغيرها. وحسب حجم هذه المراكز، فإن قرابة وحدات التكيف المشترأة من قبل هذه المراكز تختلف.

14. وبالإضافة إلى ذلك، تستعمل معدات التكيف الصناعية القائمة على HCFC-22 على نطاق واسع في استخدامات التصنيع/التبريد/تبريد المباني والتجميد في صناعات الأغذية والمواد الكيماوية والأدوية. كما أن المعدات المعتمدة على الأمونيا وغيرها من أنظمة التبريد بالامتصاص، بما فيها a134R, A410-R هي قيد الاستعمال أيضاً. ويتم تركيب المعدات من قبل شركات محلية، التي تبرم عقوداً لتركيب وتجربة تشغيل المبردات. وقد حددت الدراسة حوالي 35 شركة تقوم بتركيب هذه المعدات، وأن معظم الشركات تعمل منذ 10-15 سنة في المتوسط. وتذكر خطة إدارة المواد الهيدروكلوروفلوروكرboneية أنه يحتمل أن تكون هناك شركات صغيرة إضافية في القطاع غير النظامي التي تعمل بشكل متقطع.

**استراتيجيات وتكلفة الإزالة التدريجية للمواد الهيدروكلوروفلوروكرboneية**

15. تقترح حكومة سري لانكا نهجاً من مرحلة واحدة لتحقيق الإزالة الكاملة على المواد الهيدروكلوروفلوروكرboneية بحلول 2025، بمعدل 2.5% من الخط الأساسي سنوياً لغاية 2030. فهي تقترح أولوية إزالة استعمال المواد الهيدروكلوروفلوروكرboneية في قطاع تصنيع الرغاؤى وتجمیع أجهزة التكيف المنزلي، جنباً إلى جنب مع قطاع الخدمة. وتشمل الخطة التنفيذية إجراءات تجمع بين: (أ) مبادرات مشروع، (ب) وأنظمة وأدوات مالية لزيادة الجدوى، (ج) والتدريب وبناء القدرة، (د) والوعي والوصول إلى المعلومات. إن تبني مسار سريع لبدائل تشمل بناء القدرة الصناعية وتقليل الاعتماد على معدات تعتمد على المواد الهيدروكلوروفلوروكرboneية هي إجراءات هامة في خطة الإزالة التدريجية. الجدول أدناه يبيّن خطة الإزالة التدريجية.

جدول رقم (5): جدول إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone في سري لانكا

الجدول	أهداف بروتوكول مونتريال	أهداف التقليل في سري لانكا
معدل 10-2009	مستوى خط الأساس	مستوى خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني، 2013	التجميد عند خط الأساس	التجميد عند خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني، 2015	%10 تحت خط الأساس	%10 تحت خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني، 2020	%35 تحت خط الأساس	%35 تحت خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني، 2025	إزالة %67.5 مع سماحية بمعدل سنوي	إزالة %97.5 مع سماحية بمعدل سنوي
1 يناير/كانون الثاني، 2030	إزالة %100 مع سماحية بمعدل سنوي	إزالة %2.5 لاستهلاك الخدمة حتى 1 يناير/كانون الثاني، 2030.
1 يناير/كانون الثاني، 2040	إزالة %100	-

16. وللتلبية جدول الإزالة التدريجية المستعجل، تقترح الحكومة إدخال حصص استيراد للمواد الهيدروكلوروفلوروكرbone ابتداء من 2013 تمشياً مع أهداف الامتثال الكلية. يتوقف نظام الحصص السماح باستيراد مادة b141-HCFC وغيرها من خليط المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone خلال السنوات الخمس الأولى، وبعدها ستكون مادة HCFC-22 هي الوحيدة من بين المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone الممكن استيرادها. وتشتمل توقعات مبادرات المشروع، كما هو مبين أدناه، على تلك الخاصة بقطاع الخدمة وإزالة التدريجية لمادة HCFC-22 في قطاع التصنيع من خلال مشروع استثماري. كما تشمل خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone أنشطة المساعدة الفنية لقطاع المذيبات التي تستعمل HCFC-22 b141 للتنظيف في قطاع التجميع والتركيب.

قطاع الخدمة

17. وتتوقع النشاطات في قطاع الخدمة استمرار تدريب الفنانين على الممارسة الجيدة، بهدف التطبيق الحازم لتسجيل الفنانين وبرنامج الشهادات. وترى متطلبات التدريب تدريباً لمرة واحدة يكون موجهاً لإزالة استعمال HCFC-22 b141 كمادة للتنظيف. ستتطور تحسين كفاءة الخدمة باستعمال HCFC-22 واستعمال وتدوير واسترداد مواد التبريد.

18. بالإضافة إلى تدريب الفنانين، سيتم تنفيذ مبادرة استعادة واسترداد لتقليل ومنع الانبعاث أثناء الخدمة والخدمة. وسيتم تعديل لاستبدال المعدات المعتمدة على المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone ببدائل صديقة للمناخ خالية من المواد المستندة للأوزون، ويكون الهدف الرئيسي عرض خيارات التعديل وتوزيع النتائج على البدائل الصديقة للمناخ العالمية من المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone حسب الظروف المحلية. سينفذ هذا جنباً إلى جنب مع برنامج الاستعادة والاسترداد، بحيث يكون تبني البدائل العالمية من المواد المستندة للأوزون الصديقة للمناخ، وتقليل الاعتماد على المعدات المعتمدة على المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone قد تم إثباته وترويجه.

19. سيتم تنفيذ النشاطات المتعلقة بتدريب الجمارك لضمان تنفيذ وتطبيق التشريعات الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكرbone المشددة بدقة متناهية. كما سيعزز هذا العنصر قدرة الجمارك وغيرهم من المسؤولين عن تطبيق القانون في مراقبة والتحكم وتحديد المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone والمعدات الحاوية له. كما ستقوى قدرة المدربين ومدارس تدريب الجمارك من خلال توفير مواد التدريب الضرورية وأطمأن أدوات التعرف على المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone.

قطاع التصنيع

20. حددت خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone شركتين تستعملان مادة HCFC-22 b141 في صناعة الرغاوى للتبريد المنزلى والألواح البينية المتقطعة للعزل. تأسست كلا الشركتين قبل العام 2007. هناك شركة واحدة فقط، هي شركة ريجنز لانكا المحدودة، التي تستعمل المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone في صناعة التبريد المنزلى، يتم تقديمها للتحويل بموجب خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone حيث أنها تمتلك

47% من أسهم الملكية، والشركة الأخرى، ميتروف (بي) مملوكة 100% لمجموعة شركات إيطالية وسوف تزيل تدريجياً استعمال المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية على حسابها الخاص خلال الستين القادمين.

21. كانت ريجنز إحدى الشركات الثلاث التي زودت بالمساعدة بموجب الإزالة التدريجية للمواد الكلوروفلورو كربونية بتحويل استعمال CFC-11 في التبريد المنزلي إلى سيكلوبنتان في الاجتماع السادس عشر. وتتوقع خطة إدارة الإزالة التدريجية للمواد الكلوروفلورو كربونية تحويل خط لمادة b141-HCFC b141 من شركة صناعية أخرى أغلقت عملياتها التشغيلية في 1998 بعد إتمام التحويل. ويبلغ مقدار استهلاك هذا الخط الحالي 4.1 طن متري من HCFC-141b المخلوط مسبقاً مع البوليلول، وإنتاج سنوي بمقدار 12 000 وحدة سنوية بقياس 220-لتر من المبردات والمجمدات ومبردات المياه.

22. كان مقترح مشروع الاستثمار الأصلي يهدف إلى تحويل هذا الخط أيضاً إلى سيكلوبنتان، حيث أن الخط الآخر يعتمد على هذه التكنولوجيا. ويتضمن بيانات تقدم معدل إنتاج ومعلومات حول استهلاك مادة HCFC-22 للشركة من 2004 حتى 2009. ويشمل مقترح المشروع أيضاً وصف تفصيلي للمنتجات المختلفة ومستوياتها من الإنتاج. وقد تم تزويد حسابات الكلفة بكلفة إجمالية طابت أصلاً بمبلغ 560 237 دولار أمريكي للإزالة التدريجية لاستهلاك سنوي بمقدار 4.1 طن متري (0.45 طن من قدرات استنفاد الأوزون).

#### تكلفة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية

23. تم تقدير الكلفة الكلية لبرنامج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية لسري لانكا بمبلغ 560 2812 دولار أمريكي لتحقيق الإزالة الكاملة لكمية 239.2 طن متري (14.09 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية بحلول عام 2025، بمعدل سنوي 2.5% لغاية 2030 كما هو ملخص في الجدول أدناه.

جدول رقم (6): الكلفة الكلية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية في سري لانكا (دولار أمريكي)

النشاط	اليونيب	اليونديبي	الإجمالي	الإطار الزمني
مشروع الاستثمار والإدارة				تحويل شركات تصنيع الرغاوي
المساعدة الفنية			237,560	13-2011
الهواء المنزلي			80,000	16-2011
التبريد وتكييف الهواء الصناعية			190,000	16-2011
المشاريع الفنية للمسئولين الذي يجمعون مكيفات			40,000	16-2011
المساعدة الفنية للإزالة التدريجية لمادة HCFC-141b			<b>547,560</b>	<b>16-2011</b>
الخدمات والتشريعات				
تطوير تشريعات			25,000	12-2011
الوعي والاتصال			272,500	17-2011
تدريب الجمارك			287,000	15-2011
تدريب قطاع الخدمة			436,500	17-2011
برنامج الاسترجاع والاستخلاص			610,000	16-2011
برنامج إعادة التهيئة والحوافز			225,000	16-2011

الإطار الزمني	الإجمالي	اليونديبي	اليونيب	النشاط
25-2011		409,000		ادارة المشروع للتنفيذ
<b>25-2011</b>	<b>2,265,000</b>	<b>1,269,000</b>	<b>996,000</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>2025-2011</b>	<b>2,812,560</b>	<b>1,816,560</b>	<b>996,000</b>	<b>المجموع الإجمالي</b>

## تعليقات الأمانة والتوصية

### التعليقات

24. لقد استعرضت الأمانة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone لدولة سري لأنكا ضمن إطار التوجيهات الخاصة بإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone (المقرر رقم 39/54)، ومعيار تمويل الإزالة التدريجية للمواد الهيدروكلوروفلوروكرbone في قطاع الاستهلاك المتذبذب في الاتجاهين (المقرر 44/60). كما درست أيضاً مشروع الاستثمار المقدم من سري لأنكا للإزالة التدريجية للمواد الهيدروكلوروفلوروكرbone المستعملة في تصنيع المبردات المنزلية. وقد تم تصميم خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone بموجب جدول مستجل، مع الإزالة الكاملة بحلول 2025

مسائل مرتبطة باستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone ونقطة البداية لإجمالي التخفيض في استهلاك هذه المواد  
وخط الأساس لها

25. طلبت الأمانة توضيحاً من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي حول الاستهلاك المخطط للمواد الهيدروكلوروفلوروكرbone في سري لأنكا (جدول 2) والفرضيات المستعملة لتحديد نسب النمو بين سنوات مختلفة. أشارت الهيئة إلى أن نسب النمو في الاستخدامات النهائية المختلفة تستند إلى ما هو متوقع عموماً في القطاعات والقطاعات الفرعية المعنية، التي تم تقييمها باستعمال مدخلات الصناعة المقدمة أثناء الدراسة والاتجاهات الاقتصادية العامة. وبناء على هذا، تم تقدير الاستهلاك للعام 2010 واستعمل لحساب خط الأساس المقدر للفترة. كان خط الأساس المحسوب (239.2 طن متري) 14.09 من قدرات استفاد الأوزون.

### قطاع الخدمة

26. تم التعامل مع المسائل المتعلقة بأنظمة المواد المستنفدة للأوزون القائمة، ووضع الحصص للمواد الهيدروكلوروفلوروكرbone والمعدات المعتمدة على هذه المواد بشكل مرضي. وقد أفاد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أنه يجب الانتهاء من ترتيب الحصص بحلول عام 2013. وفي الرد على استفسار حول الحاجة لعنصر في سياسة ونظام خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone فيما كان من المفترض القيام بذلك خلال إعداد هذه الخطة، أجاب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أنه بالإضافة إلى نظام الحصص الذي سيتضمن قيوداً على استيراد المعدات المعتمدة على المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone، تحتاج الحكومة لتبني سياسة لحد من القدرة الجديدة للتصنيع باستخدام المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone. ويجب عمل هذا أثناء التنفيذ، ولا يمكن وضعه موضع التنفيذ أثناء الإعداد. كما أشار أيضاً إلى أن سري لأنكا بحاجة إلى دعم لضمان تطبيق وتنفيذ هذه السياسات الجديدة والأنظمة، والتي ستتم تغطيتها بهذا العنصر.

27. كما ذكرت الأمانة أن هناك عناصر جديدة مشمولة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone، والتي تتصل بقطاع الخدمة التي يجري طلب تمويل لها وذلك إضافة إلى المبلغ الذي تستحقه سري لأنكا (أي المساعدة الفنية لقطاع التبريد للتركيب والتجميع، وكذلك قطاع المذيبات). وأشارت الأمانة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن هذه الاستخدامات يمكن إدخالها في ورشات العمل للفنيي الخدمة ولا يجب تقديم المزيد من المساعدة بشكل منفصل. كما ذكرت أيضاً أنه لا يوجد توجيهات لتضمين مثل هذه العناصر الجديدة بموجب المقرر 44/60. وبخصوص نشاطات المساعدة الفنية الثلاث هذه، أجاب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن لقطاع الفرعي للتركيب والتجميع كلفة مستحقة بموجب المقرر 45/31 ويجري تضمينها على هذا النحو. كما أشارت أيضاً إلى أنه لا يوجد صلة مباشرة بقطاع الخدمة لهذه النشاطات ولا يوافق على أنه يجب تضمينها بالنشاطات المغطاة فعلاً. وبعد المزيد من النقاش،

أبلغت الأمانة كلا من برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أنه، وبناء على اعتبارات فنية، قد يكون من الممكن الأخذ بالاعتبار تمويل القطاع الفرعى للتجميع والتركيب عند دراسة المسألة من قبل اللجنة التنفيذية كجزء من الوثيقة "نظرة عامة على المسائل المحددة أثناء مراجعة المشروع" (10/62/ExCom/Pro.OzL/UNEP) المقدمة لهذا الاجتماع. لا يمكن التوصية حالياً بالموافقة على هذا العنصر بانتظار قرار من اللجنة التنفيذية. وبعد المزيد من المناقشات، قام برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتتعديل المبالغ المطلوبة لهذا العنصر من 80 000 دولار أمريكي إلى 49 000 دولار أمريكي. ولكن الأمانة أشارت لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن المساعدة الفنية لقطاع المذيبات لا يمكن التوصية بها ويجب تغطيتها كموضوع في ورشات العمل لفني البريد.

28. في مناقشة التقديم المبدئي لتكلفة الكلية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرбونية مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، أكدت الأمانة أن اللجنة التنفيذية وضع في اجتماعها السنوي الستين، بالمقرر 44/60، مستويات التمويل للبلدان التي يبلغ استهلاكها من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية 360 طن متري (19.8 طن من قدرات استفاد الأوزون) أو أقل في قطاع خدمة التبريد فقط. وقد تم التعبير عن القلق حول الكلفة الكلية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على النحو الذي تم تقديمها فيه، والاقتراح لتسريع الخفض المؤقت مقابل قدرة سري لأنكا على تلبية المزيد من إجراءات التحكم الحازمة. وتمشياً مع استهلاكها، ستكون سري لأنكا مستحقة بموجب هذا المقرر للحد الأقصى من التمويل البالغ 560 000 دولار أمريكي لامتنال بتحفيض عام 2020. وبناء على حسابات الأمانة المقدمة في المرفق 2 للوثيقة 46/60/ExCom/Pro.OzL/UNEP "المزيد من التحليل لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد"، قد تكون سري لأنكا مستحقة لمستوى تمويل أقصى يبلغ 600 000 دولار أمريكي، إذا وافقت اللجنة التنفيذية على تمويل لمرة واحدة حسب المقترن، وإزالة تدريجية مستعجلة. وفسر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن العشرين بالمنة الإضافية المطلوبة من قبل سري لأنكا علاوة على التمويل الممكّن المستحق للإزالة الكاملة طلب من قبل البلد حيث أن هناك نشاطات إضافية لتنفيذ مقترن الإزالة المستعجلة مقارنة مع جدول الإزالة التدريجية الحالي. وأشارت الأمانة أنه لا توجد توجيهات لتضمين أموال إضافية أكثر من المقدم بموجب المقرر 44/60 للإزالة المستعجلة في سري لأنكا وعليه فإن المبالغ الإضافية لا يمكن التوصية بها.

**جدول رقم (7): مستوى التمويل المنقح لقطاع الخدمة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لدولة سري لأنكا\* (دولار أمريكي)**

النشاط	اليونيب	اليونديبي	الإجمالي	الإطار الزمني
<b>المساعدة الفنية</b>				
مكيفات الهواء المنزلية			49,000*	16-2011
<b>المجموع الفرعى</b>				
تطوير تshireمات			25,000	12-2011
الوعي والاتصال			190,000	17-2011
تدريب الجمارك			198,000	15-2011
تدريب قطاع الخدمة			302,000	17-2011
<b>برنامج الاسترجاع والاستخلاص</b>				
برنامج إعادة التهيئة والحوافز			428,000	16-2011
برناماج إعداد التهيئة والحوافز			137,000	16-2011

الإطار الزمني	الإجمالي	اليونديبي	اليونيب	النشاط
25-2011		320,000		ادارة المشروع للتنفيذ
25-2011	1,600,000***	910,000	690,000	المجموع الفرعي
2025-2011	1,689,000	999,000	690,000	المجموع الإجمالي

\* مناقشة معلقة تحت بند جدول الأعمال 7 (أ) - "نظرة شاملة على القضايا المحددة أثناء دراسة المشروع"

\*\* غير موصى بذلك

\*\*\* موصى به لقطاع الخدمة

### قطاع التصنيع

29. راجعت الأمانة مقترن تحويل شركة ريجنز. وبناء على هذه المراجعة نصحت الأمانة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بأن كلفة التحويل إلى سيكلوبنتان لمشروع استهلاكه أقل من 30 طن سيحتاج إلى تمويل مقابل يتراوح من 50 إلى 90 %، الأمر الذي قد يكون صعب اقتصادياً على البلد. كما أبلغت الأمانة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بخصوص فعالية الكلفة الأولية القابلة للتطبيق على هذا التحويل بعينه، القائم عند 7.83 دولار أمريكي/كغم من الهيدروكلوروفلوروكربون، مع احتمال زيادة بنسبة 25 % من هذه العتبة، كما ورد في المقرر 44/60. أبلغت الأمانة أيضاً برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن 25 % ستكون قابلة للتطبيق في حالة استعمال سيكلوبنتان أو أي بديل آخر بإمكانية احتراق عالمي منخفضة.

30. كما ناقشت الأمانة أيضاً المشروع مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في سياق المقرر 47/61 حول مادة HCFC-141b المتضمن في الخليط المسبق من البوليلول المستعمل من قبل المشروع. ولاحظت الأمانة أن سري لأنكا أبلغت عن مادة HCFC-141b في البوليلول المسبق الخلط بموجب المادة 7، ولاحظت أيضاً، وحسب التقديم، أن المشروع مستحق التمويل بموجب التوجيهات القائمة. كما لاحظت أيضاً في برنامج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الكلية، أن سري لأنكا ملتزمة بوضع أنظمة أو سياسات تمنع استيراد و/ أو استعمال أنظمة بوليول مسبقة الخلط لمادة HCFC-141b، في الوقت الذي يتم فيه تحويل هذا المشروع إلى تكنولوجية لا تقوم على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

31. وبعد هذه المناقشات، عدل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المقترن وجاء بخيارات تكنولوجيين يمكن أن يستعملان من قبل المشروع. وهذا هما سيكلوبنتان والميثيل. وقد أثارت الأمانة بعض المسائل الفنية للحد من استعمال الميثيل في التبريد المنزلي، والتي استجاب لها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشكل مرض؛ مدعوماً بمراجعة فنية للبدائلين.

32. تمت مناقشة مسألة أحقيّة التمويل بالتفصيل. ذكر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أنه بموجب الفقرة 29 أعلاه، فقد فهم أن التمويل الإجمالي الذي يستحقه المشروع لا يزيد عن 128 40 دولار أمريكي. وأشارت الأمانة إلى أنه إذا كان عامل عدم ملكية 5A 47 % ملكية محلية) سيعطبق، فإن صافي التمويل المستحق سيكون 860 18 دولار أمريكي. وقد أفاد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن المشروع قد يبلغ بأنه مؤهل للتمويل من الصندوق متعدد الأطراف ومعايير التمويل، وعليه، تبرز الحاجة للتمويل المقابل. وذكر أن المشروع سليم مالياً ويمكن أن يغطي الفرق المطلوب في الاستثمارات سواء بالمعدات القائمة المعدلة، وسيقرر ما إذا كان سيستثمر بمعدات جديدة بالكامل ومتى. درس المشروع بعناية كل الخيارات والتزم أنه بهذه المنحة التمويلية سيقضي تدريجياً على استعمال HCFC-b141-HCFC-866. وافقت الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي على المبلغ النهائي بقيمة 18 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف الدعم لمشروع الاستثمار.

### تكليف خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنفحة

33. بعد مناقشة النشاطات لكل من قطاعات الصيانة والتصنيع، وافقت الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي على التمويل المعدل لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الملخص في الجدول 8 أدناه.

جدول رقم (8): الكلفة الإجمالية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone الممنوعة

الإجمالي	اليونيب	اليونديبي	
1,600,000	690,000	910,000	الخدمة
18,860		18,860	استثمار
1,618,860	690,000	928,860	الإجمالي

مسائل عامة أخرى

34. أعربت الأمانة عن قلقها حول الخطة المقترحة للبلد لتسريع الإزالة التدريجية بمدة 10 سنوات قبل جدول بروتوكول مونتريال، وقدرتها على تلبية هذه المعايير القطعية، والالتزام الوطني الشامل وإطار العمل لدعم هذه الخطة. كما أشارت إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أنه يعكس حالة الإزالة المستعجلة التي صادقت عليها اللجنة التنفيذية التي كانت مدعومة برويا ثابتة لحيادية الكربون وبالتالي لديها حافز قوي لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone بشكل أسرع، فإن هذه لا تبدو الحالة التي عليها سري لأنكا. ومن خلال تقديمها، لاحظت الأمانة أنه في حين أن هناك رغبة في التسريع، فإن أسباب القيام بذلك تستند أكثر إلى ضمانات التزام تمويل متقدمة بدلاً من برنامج وطني مدعوم بالكامل. وقد أفاد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى أن ذلك كان مقترح سري لأنكا، كما أشار خطياً إلى أنه ألم نفسه بتلبية معايير الإزالة المستعجلة المبينة في الخطة.

التأثير على المناخ

35. سوف تؤدي أنشطة المساعدة الفنية في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone الموجهة إلى قطاع الخدمة، المدعومة بتطبيق أساليب خدمة أفضل (من خلال تدريب فني التبريد)، إلى خفض كميات HCFC-22 المستخدمة في قطاع الخدمات ( يؤدي كل كيلو غرام HCFC-22 غير منبعث بسبب أساليب التبريد المثلثي، إلى توفير 1.8 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون). ويمكن تقدير اطنان إضافية من ثاني أكسيد الكربون المكافئة من خلال تعديل المعدات القائمة على HCFC-22 إلى مبرد C407-HFC الذي يمثل أفضل بديل فني متواافق (أي، يؤدي كل كيلوغرام من HCFC-22 بعاد تحويله إلى C407-HFC إلى توفير حوالي 0.11 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون). وفي حال استبدال 10% من احتياجات الخدمة الحالية من 207.91 طن متري من HCFC-22 (انظر الجدول رقم 3) بمادة C407-HFC، فإن مكافئ ثاني أكسيد الكربون الموقر سيكون 287 طن.

36. ومن المهم ملاحظة أن هذه التخفيضات مرتبطة بالأنشطة المقترحة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone (وهي معروفة). ومع ذلك فإنها لا تأخذ بالحسبان المعدات الجديدة التي لا تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone التي يمكن استيرادها (وهي غير معروفة). وبشكل عام، يمكن الافتراض أن أنظمة التبريد الجديدة قد صممت لاستخدام مزيد من التكنولوجيا الحديثة (أي حمولة مبرد أقل، وهيكل أكثر قوة، وإجراءات أكثر صرامة) أكثر من تلك التي يتم استبدالها، مما يؤدي إلى تخفيض نسبة التسرب واحتياجات الخدمة إلى حد كبير.

37. بحسب تأثير المناخ المحتمل للتحويل لمشروع التبريد المنزلي، فإن إزالة 4.1 طن متري من HCFC-141b يمكن أن يؤدي إلى وفر محتمل يعادل 2,923.3 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

خطط العمل المعدلة للفترة 2010 - 2014

38. يطلب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة مبلغ 860 618 1 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف الدعم لتلبية خفض 35% في المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone بحلول عام 2020. ويبلغ مجموع المبلغ المطلوب للفترة 2010-2014 ما مقداره 780 493 1 دولار أمريكي، بما في ذلك تكلفة الدعم، أي أعلى من المبلغ الإجمالي لخطة العمل المعizada. ويعود الاختلاف في الأرقام إلى أن خط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone للامتنال المقدر لخطة العمل يستند إلى بيانات استهلاك عام 2008 (أحدث تقرير) 179.96 طن متري). في حين أنه في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone تم الاستناد إلى تقديرات

خط الأساس باستعمال معدل الاستهلاك الفعلي لعام 2009 والاستهلاك المقدر لعام 2010. وبالإضافة إلى ذلك، فقد طلب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة تمويل إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الكلية مقارنة مع تلية حفظ بنسبة 35% المخصصة في خطة العمل. واستناداً لخط الأساس المقدر لسري لانكا البالغ 239.2 طن متري (14.09 طن من قدرات استفاد الأوزون)، فإن مخصص البلد للإزالة لغاية 2020 يجب أن يكون 560 000 دولار أمريكي وفقاً للمقرر 44/60 بالإضافة إلى تمويل مشروع الاستثمار الذي يستحقه.

#### مسودة الاتفاقية

39. يتضمن المرفق الأول من هذه الوثيقة مسودة الاتفاقية بين حكومة سري لانكا وبين اللجنة التنفيذية للإزالة التدريجية لاستهلاك للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتشمل الاتفاقية مكونات كل من قطاع الصيانة والتصنيع.

#### التوصية

40. لقد قدمت خطة إدارة الإزالة التدريجية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بدولة على أساس مستقل. وتود اللجنة التنفيذية أن تشير إلى أنها:

(أ) تقدير تقديم سري لانكا لخطة إدارة الإزالة التدريجية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتحقيق إزالة تامة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بكافة كلفة مقدرة بمبلغ 860 618 دولار أمريكي (باستثناء تكاليف دعم الوكالة)، وذلك بناء على فهم أن:

(1) مبلغ 000 600 1 دولار أمريكي للإزالة التامة في قطاع الخدمة وبناء على المناقشة في البند 7(أ) "نظرة عامة على المسائل المحددة أثناء مراجعة المشروع"؛

(2) مبلغ 860 18 دولار أمريكي لمشروع الاستثمار لإزالة 4.10 طن متري من HCFC-141b من قطاع التصنيع المنزلي وبناء على المناقشات في جدول الأعمال بند 7(أ) "نظرة عامة على المسائل المحددة أثناء مراجعة المشروع"؛

(3) لن يتتوفر أي تمويل آخر لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في سري لانكا بعد العام 2025؛

(ب) ملاحظة أن حكومة سري لانكا قد وافقت، كنقطة بداية لتخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، على اعتماد خط الأساس لمعدل التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمقدار 239.2 طن متري محسوبة على أساس استخدام الاستهلاك الحقيقي للعام 2009 والاستهلاك المقدر لعام 2010؛

(ج) ما إذا كانت ستعتمد من حيث المبدأ، خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لسري لانكا للفترة 2010-2025 بمبلغ 860 928 دولار أمريكي إضافة لتكاليف دعم الوكالة البالغة 665 69 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي و 690 000 دولار أمريكي إضافة لتكاليف دعم الوكالة البالغة 700 700 89 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(د) ما إذا كانت ستعتمد الاتفاق بين حكومة سري لانكا واللجنة التنفيذية لتخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، كما هو وارد في المرفق 1 من هذه الوثيقة؛

(ه) تطلب من الأمانة، بعد معرفة بيانات خط الأساس، تحديث المرفق 2 - أ من الاتفاقية ليتضمن الأرقام المسموحة للحد الأقصى من الاستهلاك، وإبلاغ اللجنة التنفيذية بالمستويات النهائية لمستويات الاستهلاك القصوى، وتأثير ذلك على استحقاق مستوى التمويل مع أي تعديلات يتطلب إجراؤها على طلب الدفعات التالية؛

- ما إذا كانت ستقوم باقرار خطة التنفيذ الأولى للأعوام 2011 - 2014، والدفعة الأولى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكريونية لسري لأنكا بمبلغ 000 450 دولار أمريكي، علاوة على دعم الوكالة بمبلغ 33 750 دولار أمريكي لصالح برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، و 345 000 دولار أمريكي بالإضافة لنكاليف دعم الوكالة البالغة 850 44 دولار أمريكي لصالح برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ و (و)
- ما إذا كانت ستقوم بتمويل نشاطات المساعدة الفنية للقطاع الفرعي للتبريد وتجميع التكييف خارج القرار 44/60 بناء على المناقشة بموجب بند جدول الأعمال 7(أ) "نظرة عامة على المسائل المحددة أثناء مراجعة المشروع". (ز)

## المرفق الأول

### مشروع اتفاق بين سري لانكا واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone

- 1** يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة سري لانكا ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1- ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها صفر من أطنان قدرات استنفاد الأوزون قبل حلول 1 يناير / كانون الثاني 2030 قبل حدود مراقبة المواد بعشر سنوات بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال على أساس أن هذا الرقم سوف يجري تقييمه مرة واحدة في 2011 عند تحديد خط الأساس لاستهلاك اللازم لامتنال بناء على بيانات المادة 7، مع تعديل التمويل تبعاً لذلك، بموجب المقرر 44 / 60.
- 2** يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصفة الأفقية 1-2 من التذييل 2- ألف ("الأهداف والتمويل") فضلاً عن الجدول الزمني للتخفيف ببروتوكول مونتريال لجميع المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف. ويقبل البلد أنه، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهّداتها بالتمويل المحدد في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصفة الأفقية 1-2 من التذييل 2-ألف (الحد الأقصى المسموح به لاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى) باعتباره الخطوة النهائية في التخفيفات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد في الصفوف الأفقية 3-1-4 و 3-2-4 من كل من المواد.
- 3** رهنًا بامتنال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدد في الصفة الأفقية 1-3 من التذييل 2- ألف ("الأهداف والتمويل") للبلد. وستتوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3- ألف ("الجدول الزمني للموافقة على التمويل").
- 4** سوف يتلزم البلد بحدود الاستهلاك لكل مادة من المواد كما هو مبين في التذييل 2- ألف. وسوف يقبل أيضاً إجراء تحقق مستقل بتكليف من الوكالة المنفذة ذات الصلة من تحقيق حدود الاستهلاك المذكورة، على النحو المبين في الفقرة الفرعية 5 (ب) من هذا الاتفاق.
- 5** ستتمتع اللجنة التنفيذية عن تقديم التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل في حالة عدم وفاء البلد بالشروط التالية قبل 60 يوماً على الأقل من اجتماع اللجنة التنفيذية المعنى على النحو المبين في الجدول الزمني للموافقة على التمويل :
- (أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكرbone. وتستثنى السنوات التي يوجد فيها التزام بالإبلاغ ببيانات البرامج القطرية في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛
  - (ب) أن يتم التتحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التتحقق غير مطلوب؛

- (ج) أن يكون البلد قد قدم تقارير عن تنفيذ الشريحة على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقرير وخطة تنفيذ الشرائح") تغطي كل سنة من السنوات التقويمية السابقة، وتشير إلى أنه قد حق مستوى متقدم من التنفيذ للأنشطة التي شُرِّع فيها في الشرائح الموافق عليها سابقاً وأن معدل صرف التمويل المتاح من الشريحة الموافق عليها سابقاً يزيد عن 20 في المائة وأن الشرائح الأخرى الموافق عليها قد صرفت بالكامل؛
- (د) أن يكون البلد قد قدم إلى اللجنة التنفيذية خطة لتنفيذ الشرائح على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقرير وخطة تنفيذ الشرائح") تغطي كل سنة تقويمية حتى السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريحة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل، بما في ذلك هذه السنة نفسها، أو حتى موعد اكمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريحة الأخيرة، وأن يكون قد حصل على موافقتها على هذه الخطبة؛ سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5-ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن هذا الرصد وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحددة في التذييل 5-ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقق المستقل على النحو المبين في الفقرة الفرعية 5(ب).
- 7 وتوافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص المبالغ الموافق عليها، أو جزء من هذه المبالغ وفقاً للتغير الظروف، من أجل تحقيق أسلس خفض وإزالة للمواد المحددة في التذييل 1-ألف. وإعادات التخصيص المصنفة كتعديلات رئيسية يجب أن تؤتَّم مسبقاً في خطة تنفيذ الشريحة وأن توافق عليها اللجنة التنفيذية، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5 (د). وتعلق التغييرات الرئيسية بإعادات التخصيص التي تؤثر بصورة إجمالية على 30 في المائة أو أكثر من تمويل آخر شريحة موافق عليها، أو المسائل التي يمكن أن تتعلق بقواعد أو سياسات الصندوق المتعدد الأطراف، أو التغييرات التي تؤدي إلى تعديل أي شرط من هذا الاتفاق. أما إعادات التخصيص غير المصنفة كتعديلات رئيسية، فيمكن إدماجها في خطة تنفيذ الشريحة الموافق عليها، والتي تكون عنده قيد التنفيذ، ويتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في التقرير عن تنفيذ الشريحة. وسوف تعداد أي مبالغ متبقيَّة إلى الصندوق المتعدد الأطراف لدى الانتهاء من الشريحة الأخيرة في الخطبة.
- 8 سوف يُولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلي:
- (أ) أن يستعمل البلد المرونة المتوفرة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تطرأ خلال تنفيذ المشروع؛
- (ب) أن يأخذ البلد والوكالات الثانية والمنفذة المعنية بعين الاعتبار الكامل الشروط الواردة بالمقررين 100/41 و 6/49 خلال تنفيذ الخطبة.
- 9 يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي يُضطلع بها نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. وقد وافق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على أن يكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") كما وافق برنامج الأمم المتحدة للبيئة على أن يكون الوكالة المنفذة المتعاونة (الوكالة المنفذة المتعاونة) تحت إشراف الوكالة المنفذة الرئيسية فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويوافق البلد على عمليات التقييم الدورية التي قد تُجري في إطار برامج أعمال الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم التابع لأي من الوكالتين المنفذتين المشتركتين في هذا الاتفاق.
- 10 ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في الخطبة على النحو المفصل في أول طلب مقدم بشأن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتعديلات الموافق عليها في إطار الطلبات المقدمة بخصوص الشرائح التالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب). وتشمل هذه المسؤولية ضرورة التنسيق مع الوكالة المنفذة المتعاونة لضمان التوقيت

والتابع الملائمين للأنشطة في التنفيذ. وستقوم الوكالة المنفذة المتعاونة بدعم الوكالة المنفذة الرئيسية عن طريق تنفيذ الأنشطة المنصوص عليها في قائمة التذييل 6-باء في إطار التنسيق الشامل من جانب الوكالة المنفذة الرئيسية. وقد أبرمت الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة اتفاقاً رسمياً بشأن التخطيط والإبلاغ والمسؤوليات الداخلة في إطار هذا الاتفاق تيسيراً لتنفيذ الخطة بشكل منسق، بما في ذلك عقد اجتماعات منتظمة للتنسيق. وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بالرسوم المبينة في الصنفوف الأفقية 2-2 و 4-2 من التذييل 2-ألف.

-11 في حال عدم تمكّن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بازالة المواد المحددة في الصنف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه لن يحق له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول زمني منح للموافقة على التمويل تحدّه اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكلّة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلّم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالمقدار المحدّد في التذييل 7-ألف، عن كل طن من تخفيضات الاستهلاك غير المنجزة في أي سنة من السنوات، مقدرة بأطنان قدرات استفاد الأوزون. وسوف تناوش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ إزاءها القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكّل الحالة المعنية عائقاً أمام الشرائح المقبّلة وفقاً للفقرة 5.

-12 لن تخضع عناصر تمويل هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي قرار للجنة التنفيذية في المستقبل قد يؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

-13 سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية ومن الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وبنوع خاص عليه أن يتيح للوكلة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة الإطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لها هذا الاتفاق.

-14 يتم إنجاز خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاتفاق المقترب بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي الاستهلاك في التذييل 2-ألف. وفي حالة بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في الخطة والتنقيحات التالية عليها وفقاً للفقرة الفرعية 5(د) والفقرة 7، فسيرجأ إتمامها حتى نهاية السنة المالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وتستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في التذييل 4-ألف (أ) و(ب) و(د) و(ه) إلى حين إتمامها ما لم تحدّد اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.

-15 تنفذ جميع الاتفاques المحدّدة في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبين في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، ما لم يتم تعرّيفها بطريقة مختلفة في الاتفاق.

### تذيلات

#### التذيل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيفات في الاستهلاك (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
أخلاط الهيدروكلوروفلوروکربون- 22	جيم	الأولى	11.87
الهيدروكلوروفلوروکربون - 141ب	جيم	الأولى	2.22
المجموع			14.09

#### التذيل 2- ألف: الأهداف والتمويل

المجموع	2030	2029-206	2025	-2021 2024	2020	-2016 2019	2015	2014	2013	2012	2011	2010	
لا يوجد	0.35	4.58	4.58	9.16	9.16	12.68	12.68	14.09	14.09	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	جدول تخفيفات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
لا يوجد	0	0.35	0.35	9.16	9.16	12.68	12.68	14.09	14.09	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	الد الأقصى المسموح به لاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
928 860		49 860		49 000		130 000		250 000				450 000	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) (دولار أمريكي)
69 665		3 740		3 675		9 750		18 750				33 750	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)
690 000						34 000		311 000				345 000	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المعاونة (برنامج الأمم المتحدة للبيئة) (دولار أمريكي)
89 700						4 420		40 430				44 850	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المعاونةة (دولار أمريكي)
1 618 860		49 860		49 000		164 000		561 000				795 000	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
159 860		3 740		3 675		14 170		59 180				78 600	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)
1 778 225		53 600		52 675		178 170		620 180				873 600	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)
11.87													إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروکربون - 22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
0.0													إزالة الهيدروكلوروفلوروکربون - 22 التي يتبعن تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
0.0													الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروکربون - 22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
2.22													إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروکربون - 141ب المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
0.0													إزالة الهيدروكلوروفلوروکربون - 141ب التي يتبعن تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
0.0													الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروکربون - 141ب (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)

#### التذيل 3- ألف: الجدول الزمني للموافقة على التمويل

-1 سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليه في موعد ليس قبل الاجتماع الثاني في السنة المحددة في التذيل 2-ألف.

## التبيل 4- أـلـف : شـكـل تـقـارـير وـخـطـط تـنـفـيـذ الشـرـائـح

### -1 سـوـف يـتـأـلـف تـقـارـير وـخـطـط تـنـفـيـذ الشـرـائـح المـقـدـمة مـن خـمـسـة أـجـزـاء:

**(أ)** تقرير مسرود بشأن التقدم المحرز في الشريحة السابقة، وتعليق على حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيفية إسهام مختلف النشاطات فيها، وكيفية ارتباط بعضها ببعض. وينبغي أن يسلط التقرير الضوء كذلك على الإنجازات والخبرات والتحديات المرتبطة بمختلف النشاطات المدرجة في الخطة، وأن يعلق على التغييرات التي ظهرت على الظروف في البلد، وأن يقدم غير ذلك من المعلومات ذات الصلة. وينبغي أن يستند التقرير أيضاً على معلومات عن أي تغييرات خاصة بخطة الشريحة السابق تقديمها، حالات التأخير، وحالات استخدام المرونة في إعادة تخصيص المبالغ خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو غير ذلك من التغييرات، وأن يقدم مبررات حدوثها. وسيعطي التقرير المسرود جميع السنوات ذات الصلة المحددة في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق، ويمكن بالإضافة إلى ذلك أن يشمل أيضاً معلومات عن الأنشطة في السنة الحالية؛

**(ب)** تقرير للتحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربيونية واستهلاك المواد المشار إليها في التبلي 1-أـلـف، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التتحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتبعه أن يقدم التتحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم تنشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛

**(ج)** وصف خطي للنشاطات التي سُيُضطلع بها في الشريحة التالية، مع إبراز الترابط بينها وأخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضاً الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلاً عن أي تغيرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. وينبغي أن يعطي هذا الوصف السنة المحددة في الفقرة الفرعية 5(د) من الاتفاق. كما أن الوصف ينبغي أن يحدد أي تقييمات اعتبر من الضروري إدخالها على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيراً لها؛

**(د)** مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بالتقدير والخطة، تدرج في قاعدة للبيانات على الإنترنـتـ. ووفقاً للمـقـرـرات ذات الـصـلـةـ التي تـتـخـذـهاـ اللـجـنةـ التـنـفـيـذـيـةـ فيما يـتـعـلـقـ بالـشـكـلـ المـطـلـوبـ،ـ يـنـبـغـيـ تـقـدـيمـ الـبـيـانـاتـ عـلـىـ الـإـنـتـرـنـتـ.ـ وـسـتـعـدـ هـذـهـ الـمـعـلـومـاتـ الـكـمـيـةـ،ـ الـتـيـ يـتـعـيـنـ تـقـدـيمـهاـ حـسـبـ السـنـةـ الـتـقـوـيمـيـةـ معـ كـلـ طـلـبـ شـرـيـحةـ،ـ كـلـاـ مـنـ السـرـودـ وـالـوـصـفـ الـخـاصـ بـالـتـقـرـيرـ (ـانـظـرـ الفـقـرـةـ الفـرـعـيـةـ 1ـ(ـأـ)ـ أـعـلـاهـ)ـ وـالـخـطـةـ (ـانـظـرـ الفـقـرـةـ الفـرـعـيـةـ 1ـ(ـجـ)ـ أـعـلـاهـ)،ـ وـسـتـعـطـيـ نـفـسـ الـقـرـاتـ الـزـمـنـيـةـ وـالـنشـاطـاتـ،ـ كـمـ آـنـهـ سـتـلـمـ بـالـمـعـلـومـاتـ الـكـمـيـةـ الـمـتـعـلـقـةـ بـأـيـ تـقـيـيـمـاتـ تـجـرـىـ عـلـىـ الـخـطـةـ الشـامـلـةـ وـفـقـاـ لـلـفـقـرـةـ الفـرـعـيـةـ 1ـ(ـجـ)ـ أـعـلـاهـ.ـ وـمـعـ أـنـ الـمـعـلـومـاتـ الـكـمـيـةـ غـيـرـ مـطـلـوـبـةـ إـلـاـ بـالـنـسـبـةـ لـلـسـنـوـاتـ السـابـقـةـ وـالـمـقـبـلـةـ،ـ سـوـفـ يـشـمـلـ الشـكـلـ خـيـارـ تـقـدـيمـ مـعـلـومـاتـ إـضـافـيـةـ فـيـماـ يـتـعـلـقـ بـالـسـنـةـ الـجـارـيـةـ إـذـ رـغـبـ الـبـلـدـ وـالـوـكـالـةـ الـمـنـذـدةـ الرـئـيـسـيـةـ فـيـ ذـلـكـ؛ـ

**(هـ)** مـوجـزـ تـنـفـيـذـيـ فـيـ حـوـالـيـ خـمـسـ فـقـراتـ،ـ يـلـخـصـ الـمـعـلـومـاتـ الـوـارـدـةـ فـيـ الـفـقـرـاتـ الـفـرـعـيـةـ منـ 1ـ(ـأـ)ـ إـلـىـ 1ـ(ـدـ)ـ أـعـلـاهـ.

## التنزيل 5- ألف: مؤسسات الرصد والأدوار المتعلقة به

قد يختلف التنزيل 5-أ، مؤسسات الرصد والأدوار المتعلقة به، من اتفاق لأخر. وينبغي الرجوع إلى الاتفاques السابقة التي أبرمتها اللجنة على النحو الوارد في تقارير الاجتماعات وإلى الاتفاques الحالية لخطط إدارة الإزالة النهائية للإطلاع على نماذج ذات صلة في هذا الصدد. وتتمثل الحاجة الرئيسية في أن يوفر التنزيل إشارة مفصلة ومقبولة للكيفية التي سيجري بها رصد التقدم المحرز والمنظمات التي ستكون مسؤولة عن هذه النشاطات. ويرجى مراعاة أي تجارب مكتسبة من تنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية، وإدخال التغييرات والتحسينات ذات الصلة عليها.

### التنزيل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة تحدد في وثيقة المشروع على النحو التالي:

- (أ) ضمان التحقق من الأداء والتحقق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية الخاصة به، على النحو المبين في خطة الإزالة الخاصة بالبلد؛
- (ب) مساعدة البلد في إعداد خطة تنفيذ الشريحة والتقارير اللاحقة على النحو المبين في التنزيل 4-ألف؛
- (ج) تأمين التحقق للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أكملت على النحو المبين في خطة تنفيذ الشريحة بما يتمشى مع التنزيل 4-ألف.
- (د) التأكّد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط تنفيذ الشرائح المقبلة تمثياً مع الفرعين 1(ج) و1(د) من التنزيل 4-ألف؛
- (ه) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بالشرائح والخطة الشاملة على النحو المحدد في التنزيل 4-ألف وتقدير إتمام المشروعات تمهيداً لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية. وتشتمل متطلبات الإبلاغ على تقديم تقارير عن النشاطات التي تضطلع بها الوكالة المنفذة المتعاونة؛
- (و) ضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهلين للمراجعات التقنية التي تعهدت بها الوكالة المنفذة الرئيسية؛
- (ز) إجراء مهام الإشراف المطلوبة؛
- (ح) ضمان وجود آلية تشغيلية تمكن من القيام بتنفيذ خطة تنفيذ الشريحة بطريقة فعالة ومتسمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
- (ط) تنسيق نشاطات الوكالة المنفذة المتعاونة، وضمان التتابع الملائم في الأنشطة؛
- (ي) في حالة خفض التمويل نتيجة عدم الامتثال وفقاً للفقرة 11 من الاتفاق، تحديد، بالتشاور مع البلد والوكالات المنفذة المنسقة، تخصيص التخفيفات لمختلف بنود الميزانية ولتمويل كل وكالة منفذة أو ثنائية معنية؛

- (ك) ضمان أنَّ المبالغ المدفوعة للبلد يستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛
- (ل) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقني عند الطلب.

-2 بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء يعرب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار منظمة مستقلة وتوكيلها بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروهالوروباكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقاً لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4-ألف.

#### **التذييل 6-باء: دور الوكالة المنفذة المتعاونة**

1 تكون الوكالة المنفذة المتعاونة مسؤولة عن مجموعة أنشطة. ويمكن مواصلة تحديد هذه الأنشطة في وثيقة المشروع ذات الصلة، ولكن يجب أن تشمل على الأقل على:

- (أ) تقديم المساعدة في إعداد السياسات العامة عند الطلب؛
- (ب) مساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة التي تمولها الوكالة المنفذة المتعاونة، والرجوع إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لضمان تنسيق التابع في الأنشطة؛
- (ج) تقديم تقارير عن هذه الأنشطة إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لإدراجها في التقارير المجمعة على النحو الوارد في التذييل 4-ألف.

#### **التذييل 7-ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال**

1 وفقاً للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصص بمقدار 500 2 دولار أمريكي عن كل طن متري من الاستهلاك يتجاوز المستوى المحدد في الصنف 1-2 من التذييل 2-ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصنف 1-2 من التذييل 2-ألف.